



Light Lock

Montiert bei
Superlight Compact/S/Mini/Micro
Mounted at
Superlight Compact/S/Mini/Micro



MONTAGE
ANLEITUNG
Mounting
instructions



WILLY MEYER & SOHN GMBH & CO.KG
LICHTTECHNISCHE SPEZIALFABRIK
Stemmessiepener Weg 5 • D-58675 Hemer

Zur Wiederherstellung der ursprünglichen Scheinwerferneigung nach Wartung.

To reset the orientation of the floodlight to the original position after maintenance.

FIXIEREN DER LICHTRICHTUNG

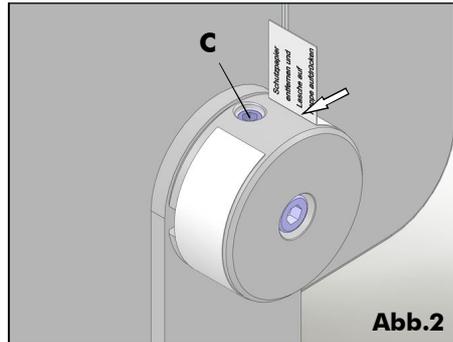
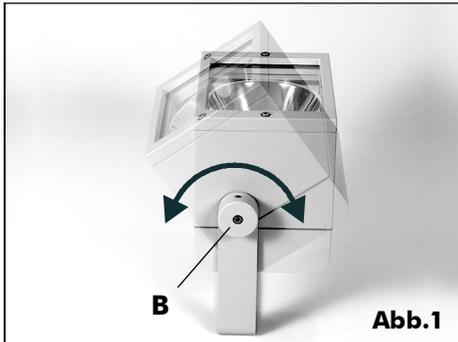
Abb.1 Den Scheinwerfer bei nur lose angezogenen Innensechskantschrauben ausrichten. Nach dem Ausrichten die Innensechskantschrauben des Bügels fest anziehen. Darauf achten, dass die Abdeckkappe **B** dicht am Bügel anliegt.

Abb.2 Den Gewindestift **C** in der Abdeckkappe sehr fest anschrauben. Durch das Anziehen sind jetzt Abdeckkappe und Buchse und damit die Lichtrichtung dauerhaft fixiert. Um versehentliches Verstellen zu vermeiden, Schutzfolie vom Hinweisschild abziehen und über den Gewindestift auf die Kappe kleben.

FIXATION OF THE LIGHT DIRECTION

Figure 1 Aim the luminaire with the mounting bracket screws only lightly tightened. Once luminaire is in required position, tighten screws fully. Ensure that cap **B** butts up against the bracket.

Figure 2 Tighten fully grub screw **C** in the end cap. By tightening the grub screw firmly, the end cap and bevel are permanently fixed. To avoid displacing the luminaire inadvertently, peel off the protective backing from the adhesive label and stick over the grub screw.



SCHWENKEN DES SCHEINWERFERS ZU WARTUNGSARBEITEN

Abb.3 Die Innensechskantschrauben des Bügels lösen. Die Schraube **D** auf der Light Lock - Seite nur soweit lösen, dass sich die Kappe ca. 4 mm vom Bügel abziehen läßt. Gegebenenfalls einen Schraubendreher in die vorhandene Kerbe stecken und Abdeckkappe abhebeln. Die Stifte der Abdeckkappe **B** dürfen nicht mehr in den Eingriff sein.

Der Scheinwerfer kann jetzt zu Wartungsarbeiten (z.B. Lampenwechsel) geschwenkt werden. Anschließend Scheinwerfer zurückschwenken und Endstellung durch Eindrücken der Abdeckkappe auf den Bügel wieder herstellen. Beide Innensechskantschrauben fest anziehen.

TO PIVOT THE LUMINAIRE FOR MAINTENANCE PURPOSES

Figure 3 Loosen the hexagon socket-head screws. The screw **D** on the Light Lock side of the luminaire should only be loosened slightly so that the end cap can be pulled approx. 4 mm away from the bracket. If necessary push a screw driver into the slit to prise the end cap away from the bracket. The spikes on the end cap **B** must no longer engage in the holes. The luminaire can now be pivoted for maintenance, e.g. for re-lamping. Subsequently return luminaire to required aiming angle and reset to exact original position by pressing the end cap back onto the bracket (spikes on cap must engage in holes on bracket). Tighten both hexagon socket-head screws again.

